

## Associazioni partecipanti



Atletico Breganzona  
[www.atlteticobreganzona.com](http://www.atlteticobreganzona.com)

Fracass Band  
[www.fracassband.ch](http://www.fracassband.ch)

Gruppo ATTE  
[www.atteluganese.ch](http://www.atteluganese.ch)

Gruppo Genitori Breganzona

Società di ginnastica  
[www.actg.ch](http://www.actg.ch)

## La festa in breve

- Gruppi live
- Pista da ballo
- Il mitico Carnasc Car è come sempre presente!
- Specialità alla griglia
- Piatto speciale a tema (mega Hamburger!)
- Torte e gelati artigianali



## Abbinare una bella serata con una sana passeggiata? Certo venendo a piedi in piazza!

Per chi non potesse usare i mezzi pubblici, avvisiamo che sarà possibile posteggiare presso le scuole o lungo la via Bolio seguendo l'apposita segnaletica.

## Trasporti pubblici

La piazza è raggiungibile anche grazie ai bus della TPL tramite la linea 3 da/verso Lugano centro e la linea 16 da/verso Muzzano e Besso Stazione.

Si ringrazia per il sostegno e la collaborazione

**LUGANO<sup>+</sup>**  
T U R I S M O

**k-sound**  
audio e luci - Sementina

## Animazione e musica open air

**Breganzona estate**  
[www.breganzonaestate.ch](http://www.breganzonaestate.ch)

**14 e 15 giugno 2013**  
**Breganzona**  
**Piazza Chiattono**

La manifestazione avrà luogo con qualsiasi tempo.

## Saluto del sindaco

Saluto con piacere questa nuova edizione di Breganzona Estate che allietta le giornate luganesi e funge da importante momento di aggregazione sociale e di intrattenimento.

L'estate è la stagione per eccellenza dello svago e dello stare insieme; ci si incontra con più frequenza, la vita dalle case si sposta nelle piazze, nelle strade, nei luoghi pubblici. Questo avviene ancor più nella dimensione intima e raccolta dei quartieri.

Breganzona Estate è un appuntamento atteso e irrinunciabile per socializzare e conoscere persone animate dal desiderio di trascorrere un'estate all'insegna della spensieratezza e della scoperta, ascoltando buona musica e assaporando le specialità gastronomiche della nostra regione.

Il quartiere, con i suoi momenti di convivialità, diventa una famiglia allargata dove tutti trovano accoglienza: dai bambini agli anziani, dai giovani agli adulti.

Lugano è una città che mantiene tra le sue caratteristiche principali la dimensione umana, il contatto tra le persone e la reciproca conoscenza. Per conoscersi, per stare insieme, la dimensione più naturale è quella conviviale e ludica e a Breganzona, durante l'estate, il divertimento è assicurato. La storia della nostra Città è una storia fatta di persone, che sono nate e cresciute nel loro quartiere e che attraverso la loro opera hanno dato un contributo sostanziale alla crescita di Lugano.

Desidero infine ringraziare gli organizzatori di questo evento e colgo l'occasione per invitare il pubblico a partecipare, ancora una volta numeroso, a questa consolidata manifestazione che non mancherà di regalare piacevoli momenti.

Marco Borradori  
Sindaco di Lugano



Questa prima parte dell'anno è stata caratterizzata da molta, troppa pioggia! Per questo siamo dell'avviso che ci siamo ben meritati un po' di sole! E come celebrare al meglio l'arrivo del nostro astro preferito? Ovviamente con Breganzona Estate!

E via con le danze, le spine e le griglie e chi più ne ha, più ne metta. Il tema di quest'anno farà piacere a parecchi: "50s and 60s in the USA". Quindi frugate negli armadi alla ricerca del giubbettino in pelle alla Fonzy e preparate il gel per i capelli perché vi vogliamo vestiti a tema in piazza!

I Backseat Boogie allietano la prima parte della nostra serata a partire dalle 21.00 con un boogie woogie scatenante che farà ballare anche i più reticenti. Poi spazio all'affermato gruppo The Flag per il blues vero d'altri tempi, quello che con solo due note vi farà ritrovare sui tavoli ad esibirvi.

La tradizione va rispettata ed il sabato sera entreremo nel mondo della sagra di paese come di consueto.

Apriranno le danze alle 21.00 il gruppo In The Dead Car, giovani nostrani sempre più affermati nel panorama musicale ticinese mentre chiuderanno la serata i Vallanzaska, dove il nome già promette spettacolo. Ovviamente non mancherà l'intervento della nostra Guggen preferita: la Fracass Band!

Griglie, buvette, dolci, Carnasc Car, caffè, .... esprimete un desiderio e noi lo esaudiremo. E questo per tutto il weekend! Lasciatevi coccolare dalle associazioni di Breganzona che si prenderanno cura di voi.

Come sempre un grazie di cuore lo rivolgiamo alle autorità cittadine che mantengono il loro sostegno per questo atteso appuntamento estivo del nostro quartiere.

Vi aspettiamo dunque tutti in piazza per festeggiare in allegra compagnia!

Vivi Breganzona

## Programma edizione 2013

### Venerdì 14 giugno 2013 50s and 60s USA

- 18.30 Apertura Bar
- 19.00 Apertura Cucina
- 19.00 Musica e danze con le formidabili "Jaguars Cheerleaders"
- 20.30 Musica live con "Backseat Boogie"
- 22.45 Musica live con "The Flag"
- 01.00 Fine musica
- 02.00 Chiusura manifestazione

1 Jaguars Cheerleaders 2 Backseat Boogie 3 The Flag  
4 Fracass Band 5 In the Dead Car 6 Vallanzaska



### Sabato 15 giugno 2013 Sagra del paese

- 18.30 Apertura Bar
- 18.30 Aperitivo con la "Fracass Band"
- 19.00 Apertura Cucina
- 20.00 Saluto autorità
- 20.30 Musica live con "In the Dead Car"
- 22.45 Musica live con "Vallanzaska"
- 01.00 Fine musica
- 02.00 Chiusura manifestazione